

日本語

危険. 含有します：2-アミノエタノール。金属に腐食性があるかもしれません。重度の皮膚の火傷や、眼の損傷を引き起こします。保護手袋/保護服/眼保護具/顔面保護具を着用して下さい。皮膚(または髪)に触れた場合：直ちに、すべての汚染された衣類を脱ぎます。水[またはシャワー]で皮膚を洗浄します。目に入った場合：数分間水で慎重に洗います。可能であればコンタクトレンズを外してください(存在する場合)。すすぎを続けて下さい。直ちに救急センターに連絡してください。材料の損傷を防止するため流出したものを吸収して下さい。

商品説明：

義歯に付着したタール、コーヒーや紅茶などの頑固なステインを落とす、すぐに使える特別な洗浄剤(アルカリ性)です。洗浄作業はトリートメント後のサービスとして、シンプロ全自動義歯洗浄機を使用せずに執り行うことができます。

適応例：

義歯に付着したタール、コーヒーや紅茶などの頑固なステインを分解/除去する特別な洗浄剤です。トレーニングを受けた歯科医療従事者のみが使用してください。

禁忌例：

口腔内や人体への使用は禁じられています。各成分に対しアレルギーを持つ患者の義歯に対しての本製品の使用は禁忌です。一度使用した洗浄剤を繰り返し使用しないでください。

**警告：**

ご使用前に必ず安全データシートをお読みください。弊社ホームページwww.renfert.comよりダウンロードできます。金属に対し腐食性を有します。重度の皮膚の火傷や、眼の損傷を引き起こします。



保護用グローブや、ゴーグル、フェイスガードを着用して下さい。

皮膚(または髪)に触れた場合：直ちに、すべての汚染された衣類を脱ぎます。水またはシャワーで皮膚を洗浄します。目に入った場合：数分間水で慎重に洗います。コンタクトレンズを装着されている場合、可能であれば外してから洗ってください。直ちに救急センターに連絡してください。洗浄液は以下の表面に付着しないように注意してください：PVC、リノリウム、天然石または人工石、大理石、ステンレス、木製品。本洗浄液をこぼした場合は、作業台や床表面への損傷を回避するため速やかに大量の水で洗い流してください。

医療機器に関する苦情、事故などはRENFERTまで速やかにご連絡ください。レンフェルトは問題について調査し、深刻な事故に関しては関係国の当局へ報告いたします。

**使用量と用途：**

ご使用前に必ずシンプロ全自動義歯洗浄機の取扱説明書をお読みください。弊社ホームページよりダウンロードができます。help:ex discolor f は相互汚染を防ぐため使い切りタイプです。help:ex discolor f はシンプロ全自動義歯洗浄機で義歯の洗浄を行った後に使用します。作業は機器から取り出した状態で行います。

- ▶ シンプロ付属のグレーのピーカーに義歯を入れ、help:ex discolor fを義歯が完全に覆われるまで注ぎ込みます。
- ▶ 浸漬時間はおよそ5-10分(機器から取り出した状態で)
- ▶ 注意：洗浄後、義歯を取り出すときは必ずツイーザーを使用してください。
- ▶ 義歯表面の残渣は、お湯と歯ブラシまたは義歯用ブラシで落とします。
- ▶ 患者へ渡す前に必ず流水下で最低5秒間義歯を洗い、損傷の有無を確認したのち、国が定める衛生基準に従って消毒します。
- ▶ 注意：洗浄液は使用後義歯に付着していたバクテリアなどで汚染されています。そのため、洗浄毎に必ず新しい洗浄液を使用してください。
- ▶ ピーカーを空に。
 - ▶ 慎重に洗浄液を流します
 - ▶ きれいな水でピーカーを洗います。
- ▶ 使用した部材の衛生的準備。
 - ▶ シンプロ付属の取扱説明書に記載されている『衛生的準備のガイドライン』に従ってください。

安全指示：

国が定める衛生基準に従いクリーニング用ピーカー及び蓋の殺菌は本機器の所有者及び使用者の責任である。意図しない影響を避けるため、消毒剤と洗浄剤を混ぜないでください。

廃棄について：

使用済み洗浄剤の廃棄に関しては国が定める基準に従ってください。これは併せて発生した汚染物質にも適応されます。

詳細に関してはwww.renfert.comより安全データシートをダウンロードして参照してください

保管に関して：

直射日光を避け、乾燥した場所で保管してください。製品ラベルに表示されている保管温度を守ってください。

保存期間：

保存期間は商品に表示されているラベルを確認してください。保存期間を過ぎた製品は使用しないでください。

開封後、6か月以内に使用してください。

成分：

洗浄液は2-アミノエタノール、水酸化カリウム、グリコールエーテル、<5%ホスホネート、<5%非イオン性界面活性剤および染料を含んでいます。

免責事項：

本製品はトレーニングを受けた歯科関係者のみに使用されることを想定して開発されています。本製品は取扱説明書に記載されている情報に従い使用してください。誤った使用方法による機器の損傷、損害に関してRenfertは責任を負いかねます。




help:ex discolor f

Coffee, Tea, Tar Remover | REF 6700 0200

日本語


UDI ユニークデバイス識別子

Rx only 歯科医療従事者のみが使用してください。

 取扱説明書の指示に従ってください。*


CE EC-適合


MD 医療機器


 メーカー仕様


 再利用不可


LOT バッチナンバー


 注意：添付文書を遵守してください。*


 保管温度

 保存期間


 保護用ゴーグルを使用してください。

 保護用グローブを着用してください。

 口腔内で使用しないでください。

 直射日光を避けてください。

 腐食性 - 危険

 直立した状態で保管

* eIFU: www.renfert.com/downloads

 **Renfert GmbH**
Untere Giesswiesen 2
78247 Hilzingen/Germany
Tel. +49 7731 8208-0
www.renfert.com
Made in Germany

Renfert USA
3718 Illinois Avenue
St. Charles IL 60174
Toll Free
(001) 800 336-7422

205096 222A web 222B